

A TULAJDONOS MAGYAR,  
A VAGYON ELKOBOSZHATÓ  
*A püspök tetemének utolsó útja  
a temetőárokig vezetett*

TÓTH Sámuel kivégzéséről nem került elő dokumentum, előkerült azonban valami más, amiből megérthetjük, miért kellett oly sok tekintélyes magyarnak meghalnia. A kovačicai (antalfalvi) járásbíróóság állította ki, s a kivégzett Tóth Sámuel vagyonának elkobzását rendelték el vele. Indoklásul azt olvashatjuk benne, hogy az eljárás azért jogos, mert Tóth Sámuel magyar. Idézzük az eredetileg cirill betűs, szerb nyelvű formanyomtatványra írt szöveget, saját fordításban. Döntően fontosnak tartjuk azt a körülményt, hogy megkülönböztessük a nyomtatványra eleve, tehát nyomdailag ráírt szöveget a bíróság által géppel írottól, mert ebből világosan érthető, hogy a nyomtatvány készítője már azt is beleszerkesztette az űrlapba, hogy a szóban forgó személy, akitől a vagyont elkobozzák, mit vétett. Ezért a nyomdai szövegben az utólag, géppel írt részeket *dőlt* betűkkel írjuk. A nem szabatos fogalmazás az eredeti szöveg stílusát tükrözi.

JÁRÁSI KONFISZKÁCIÓS BIZOTTSÁG a 30 szakasz alapján

KOVAČICÁN

Szám: 123

1945. november 15.

Jugoszlávia Nemzeti Felszabadítási Tanácsának 1944. november 21-én hozott Döntése, valamint a Vagyonelkobzásról 1945. április 9-én hozott Törvény 30. szakasza alapján, mégpedig jelen Bizottság mindenre kiterjedő figyelemmel lefolytatott eljárása és adatgyűjtése után lefolytattuk az eljárást abból a célból, hogy megállapítsuk a tényállást *Tóth Samu és házastársa Sepsey Zsuzsanna* vagyona tekintetében így hát a megállapított tények alapján meghozzuk az alábbi

## DÖNTÉST

A teljes vagyon, amely az alábbi helységekben: *Debelyacsa* található *Tóth Samu*, foglalkozása *jegyző*, állampolgársága *jugoszláv* nemzetisége *magyar* elkobozandó Jugoszlávia Föderatív Köztársaság javára. Az elkobzott vagyonról szóló kimutatás megtalálható a mellékelt bizottsági jegyzőkönyvben és az előírásos listán.

## INDOKLÁS

A begyűjtött adatok alapján megállapítottuk, hogy *Tóth Samu*, lakhelye *Debelyacsa* vagyona elkobzandó, mert nevezett

német állampolgárságú [Ez a rész géppel áthúzva. – M. M.]

német nemzetiségű [A német szó áthúzva, majd géppel utánairva] *magyar*.

## JÁRÁSI BIZOTTSÁG

Tagok:

Mihajlovity

2.....

3.....”

A második és a harmadik, cirill betűs név olvashatatlan.

Az okmányból ezek szerint kiderült, hogy abban az időben a bíróságok, úgymond, törvényesen és sorozatban kobozhatták el bárkinek a vagyonát annak alapján, hogy az illető német vagy magyar nemzetiségű. Tették ezt olyan nagy számban, hogy előre kinyomtatott űrlapokra csak az érintett személynek a nevét és néhány személyi adatát kellett beírni, eléggé hiányosan.